

Mesures de quarantaine en vigueur en certains pays.

Quarantine Restrictions in force in Certain Countries.

Prises par: Issued by:	Contre: Against:	Maladie:† Disease:†	Date:	Prises par: Issued by:	Contre: Against:	Maladie:† Disease:†	Date:
ARGENTINE (Bahía Blanca, Buenos Aires et Trinidad)	Calcutta Hong-Kong Shanghai	C. C. C.	20.III.39 20.III.39 20.III.39	ITALIE — ITALY	Afr.-Equat. fr. — Fr. Equ. Afr. J. Afr.-Occid. fr. — Fr. W. Africa J.		1.I.39 1.I.39
CEYLAN — CEYLON	Hong-Kong Negapatam Shanghai	V. ² C. V. ²	4.III.39 21.XI.38 2.II.39		Birmanie — Burma — Ceylan — Ceylon — Chine — China Corée — Chosen — Côte de l'Or — Gold Coast Hawaï — Hong-Kong Inde — India Inde fr. — Fr. India Indochine fr. — Fr. Indo- China Java Madagascar Mandchourie — Manchuria Nigeria	P.C.V. P.C.V. P. C.T.V. C.T. C.T. J. P. C.T.V. P.C.V. C. C. P. P. C. J.	1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39 1.I.39
CHINE — CHINA: Kulangsu (Amoy)	Calcutta Chine du Sud — S. China Foochow Foochow Haiphong Hong-Kong Shanghai Swatow	C.V. C. ¹ C. V. V. V. T. C.	1.V.35 13.VIII.38 6.VII.38 24.I.39 25.II.38 28.XII.38 17.VI.38 6.VII.38	JAPON — JAPAN	Shanghai	V.	25.XI.38
CHYPRE — CYPRUS	Bombay Egypte Egypte Istanbul Izmir Palestine Salonique — Satonica Sudan (Anglo- Egypt.)	C. P. T. T. T. T. T. T.V. V.	20.VIII.38 8.III.39 20.VIII.38 20.VIII.38 20.VIII.38 20.VIII.38 20.VIII.38 20.VIII.38 20.VIII.38	MAURICE (ÎLE) — MAURITIUS	Aden Alexandrie Algerie — Algeria Chine — China Hong-Kong Inde — India Indochine fr. — Fr. Indo- China Madagascar Penang Port-Saïd Port-Sudan Singapore Suez	P. P. P. P. C.P.V. C.P.V. C.P.V. C.P.V. C.P.V. C.P.V. P. P. P. P. P. P.	7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31 7.XI.31
CORÉE — CHOSÉN	Shanghai	C.	15.VII.38	MEXIQUE — MEXICO: Manzanillo, Mazatlan	Allahabad Chine — China Japon — Japan Vizagapatam	C. C. C. C.	20.III.39 20.III.39 20.III.39 20.III.39
EGYPTE — EGYPT	Calcutta Delhi Hong-Kong Inde — India Madras Shanghai	V. ⁵ V. ³ C. ² C. ² V. ⁵ V. ³	13.I.39 4.II.39 10.VII.38 3.III.36 17.II.39 10.I.39	PALESTINE	Calcutta Calcutta Delhi Hong-Kong Madras	C. ² V. ⁴ V. ³ C. ² V. ³	9.IX.38 19.II.38 20.I.39 14.VI.38 18.II.39
ÉTABL. DES DÉTROITS — STRAITS SETTLEMENTS	Calcutta Calcutta Hong-Kong Madras Negapatam Shanghai	C. V. ^{2 5} V. ^{2 5} V. V. [*] V.	24.I.31 24.XII.38 24.XII.38 31.XII.37 25.II.38 9.XII.38	PHILIPPINE IS.	Chine — China Hong-Kong	V. ² C. ²	25.XI.38 21.XII.38
ÉTATS DU LEVANT SOUS MANDAT FR. — LEVANT STATES UNDER FRENCH MANDATE	Inde — India Karachi Siam	C. ^{2 3} V. ² C. ^{2 3}	16.III.36 19.III.36 19.III.36	ROUMANIE — ROUMANIA	Colombo Philippeville	P. P.	28.XII.33 1.XI.36
ÉTATS MALAIS FÉDÉRÉS — FED. MALAY STATES	Calcutta Calcutta Hong-Kong Madras Negapatam Shanghai	C. V. V. V. V. V.	25.IX.31 12.III.37 28.XII.38 12.III.37 25.II.38 9.XII.38	SARAWAK	Shanghai	V.	31.XII.38
FORMOSE — FORMOSA	Hong-Kong	V.	10.II.38	SIAM	Birmanie — Burma Hong-Kong Swatow	V. C. ² C. ²	10.VI.36 23.VI.38 23.VI.38
GAMBIE — GAMBIA	Dakar Tivaouane (Sénégal)	P. P.	2.VII.36 3.IX.36	SOUDAN — SUDAN (ANGLO-EGYPT.)	Calcutta	V.	14.I.39
GRÈCE — GREECE	Calcutta Philippeville Sharjah (Oman)	V. P. V. ³	1.II.36 28.X.35 9.I.36	UNION S. AFR.	Inde — India	V. ²	31.X.33
HONG-KONG	Amoy Canton Foochow Shanghai Shanghai Swatow Wuchow	C. C. C. T. V. C. V.	18.V.38 28.VII.38 29.IX.38 9.V.38 24.XI.38 29.V.38 19.V.38				
INDES NÉERLANDAISES — NETHERLANDS INDIES	Calcutta Cochin Madras Negapatam Rangoon	C. P. C. C. P.	27.III.16 4.XI.38 10.III.39 16.XII.38 3.II.39				
INDOCHINE FRANÇAISE — FRENCH INDO-CHINA	Canton Hong-Kong Kouang-Tchéou- Oun Macao Shanghai Shanghai Swatow	C. ² C. ² C. ² C. ² V. C. ² C. ²	20.VIII.38 1.VII.38 3.VIII.37 20.VIII.38 10.VI.38 1.XII.38 20.VIII.38				
IRAK — IRAQ	Pres. Bombay ⁴	C. ²	15.VIII.38				
IRAN	Baluchistan Beyrouth Bombay	C. P. V.	3.IX.32 13.XII.32 7.IV.36				

† C. = Choléra. — Cholera; J. = Fièvre jaune — Yellow Fever; P. = Peste — Plague; T. = Typhus exanthematicus; V. = Variole — Smallpox.
^{*} Suspect. — Suspected.
¹ Les passagers doivent prouver qu'ils ont été inoculés contre le choléra. — Arrivals must produce proof of inoculation against cholera.
² Certificat de vaccination exigé. — Vaccination certificate required.
³ Provenances aériennes. — Arrivals by air.
⁴ A l'exclusion de la ville de Bombay. — Excluding the town of Bombay.
⁵ Provenances aériennes et maritimes. — Arrivals by air and sea.
⁶ Certificat d'inoculation exigé des passagers de pont. — Inoculation certificate required from deck passengers.

MESURES RAPPORTÉES. — RESTRICTIONS WITHDRAWN.

Prises par:	Contre:	Maladie	Prises le:	Rapportées le:	Disease:	Against:	By:
Issued on:			Issued on:	Withdrawn on:			
INDES NÉERLANDAISES	Hong-Kong	Choléra	10.VI.38	10.III.39	Cholera	Hong-Kong	NETHERLANDS INDIES
IRAK	Bombay	Choléra	22.VIII.38	11.III.39	Cholera	Bombay	IRAQ